

# Eseteeł Ná-Sevəi **Sevəi lɔɔzeizuue ma woo mɔungiti**

Eseteeł Ná-Sevəi ḡa naa zugulazu velei Zuifuiti niti ti ḡeni duəlai zu Pεelesə, ti ǵizoni da ti-zili nui ta ma, nii wɔin ḡeni ma ga é ti zuwugaaleve. Anee ni GALA daasei ge la Eseteeł Ná-Sevəi zu, kεlε kolevə ga GALA ka é ti unmɔoni naama zugɔğɔgi ma ga ti ti pε paa. Nu nɔpe ge la kwεε nui nii é Eseteeł Ná-Sevəi ǵεai. Eɓulu wooi ma zii nii bogai su, naa maavele ma, faaqswε nu mɔinmɔingaa ti ǵε sevəi nii ǵeevε kona unnaanigo (400) ǵεgala, aisa Yesu Kilista va zələo.

Faiti ti zεvεai Eseteeł Ná-Sevəi zu, ta Zuifuiti tавetii lɔɔzei velei lεezu, fetii nii daa ga Pulime. Amaleke nui ta daaseigi ga Aman faazeikpasu ǵeeeni ga é Zuifuiti suwugaaleve. Amaleke nulti ta Izilayele nulti ti zilini ga bɔjɔ, naa lɔɔzeini Izilayele nulti ta-ziei wo yeeǵεgalai zu tevebai zu, ti va zeeli zooi ma, nii GALA ge minazegeni la ti vε (Egz 17:8-16). Yeeǵεgalai nii nɔ Aman ḡeni Zuifuiti suwugaaleve vai zeizu la kpasu, naama yeeǵεgalal ǵilagi nɔ ḡa Zuifu anzalopoi Eseteeł ǵεa la ga Pεelesə masagi anzai. Tei Eseteeł zieni ga kaanjɔgi Male-dosé ná-tεnε gooí, naa ḡa é keenī é zooni é pele besa Aman ná-faazeikpasui naa lugɔ. Ti begai ma ga vɔni ti-zili nulti ma (9:20-22), Maledosé ḡeni ti ma, ti fɔnifaamai naa ma vεtii ǵula. Pulime vεtii lɔɔzeizuue ǵana.

**Unsosuvé**

1. Esetee 1:1—2:23).
2. Aman faazeikpasui 3:1—7:10).
3. Zuifuiti ti vñnini ti-zili nuiti ma, ta ti Pulime vëtii lõozeini (8:1—10:3).

*Masagi ná-feti laamii,  
nii é kevèle bëteni*

<sup>1</sup> Fai niiti ti wosu niima zevéi zu, ti gëeve masagi Zëeesese ná-siegi zu. Masagi naa gëni masadai gëezu zou zevé ungila puufele maazu lëfela (127) unda, tøøzei Inde yooi zu, é li Etiyopi yooi zu.

<sup>2</sup> Naama ziegí zu masagi Zëeesese zei vele bëteni ná-masa kpøkpøgi ga Suze taa wolai zu.

<sup>3</sup> Ná-konagi zavasiei ma masa fai zu, é feti wola bëteni buulobuiti kpein be ta ná-botigé nu wolaiti, naa vëe Mede ta Pëelese zalavusu gundiñiiti ba, ta zou zevé gundiñiiti ta totuñjöti.

<sup>4</sup> E naa gëeni, nii a kë é ná-masadai ma bëtei ta ma lebiyai le ga tiye, é vëe ná-padai ta maayiki velei va, ti këeni fetii ga ga folo ungila puuløsava (180).

<sup>5</sup> Foloi naati kpesuvé, masagi folo lëfela vëti gili kpëteni Suze taa wolai zu nuñuseiti pë bë, seizumaanëgiti ta bolomadøgëiti, masa pëlei ma goi wolai zu.

<sup>6</sup> Sege wolai niiti ti zuvuai ga gezei ma golegi ta ma biinii, naati sëleselëga gëni de kpëdëgiti ba niiti ti ga këtui daa ga maalebelegi, wali gëlu galagiti ka, ti geze vago gëluiti dëoni ti zu, ti ga ma golegi ta ma bëigí. Zanu kpøkpøgi ta wali bëkpøgi ti naati pileni

zooi ma, zooi maavuelupelugai ga kɔtui ma ɓɔigi, ma golegi, ma vazii, ta ma leigi.

**7** Dooi Ɂe ɓoolezu zanu daawoi ma laalitaaligit su, masa dooi Ɂeni vuuzu ga mɔinda, egevelei masagi ná-faabɔɔjɔ Ɂee velei la.

**8** Ese pe ge Ɂeni dooi ɓoolezu ga yiima, mazəlɔɔ masagi devei veeni ná-botigɛ nuiti kpein zea ga ti ná-nu loligaiti kpein ziima vai Ɂe.

**9** Masagi anzai Vasiti galaa ge fetii ta Ɂevele bətəni anzauiti bε masagi ná-pelei wu.

### *Vasiti ná-kololalai ta kpɛɛ vai*

**10** Foloi lɔfelasi ei ma, masagi goozunee ni gola ga dooi nii é kpəleni. E zunu zɛɛgaga lɔfelaiti tolini, niiti ti Ɂeni botii Ɂeezu bε: Mewumane, Bизita, Gaalebona, Bigita, Abageta, Zetaal, ta Kaalakase.

**11** E boni ti ma ga ti li, ti anzai Vasiti laaqomi, é va é lo gaazu, ná-masa anza bɔɔlogi ye unma é va, é ná-pagi le ga nubuseiti ta kundigisiti, mazəlɔɔ é vani ga gola.

**12** Kεle masa anzai Vasiti la Ɂeni keeni, é va li masagi ná-toligi ma, nii naa ná-zunu zɛɛgagaiti ti liini, ti bo ma. Masagi wola yiigaawanani.

**13** Masagi tənəbo nuiti gaazaqani, niiti ti faiti buugwεε. Mazəlɔɔ masagi ná-fai pe ge Ɂeni levezu tɔ kwεε nu wolaiti ta tukpɔɔsaaleve nuiti kakala.

**14** Ná-tənəbo nui niiti ti Ɂeni yeezu gola ta tiye, naati ti Ɂeni ga: Kaalesena, Setaal, Ademata, Taalasise, Melese, Maalesena, Memukan, Mede ta Pelelese Ɂundigisi lɔfelai Ɂeni ga tiye, ti Ɂeni masagi ná-tənəbo nuiti saama, tosu wolaiti ka ti Ɂeni ti zu masadai zu.

**15** Masagi ti Ɂaaazaŋani leeni Ɂa tɔgi bosu é v̄ile Vasiti zopelei va, nii é la k̄eeni é va golo masagi Z̄elesese ná-devei v̄e, nii zunu z̄eεgagaiti ti bogai ma.

**16** Memukan kpɔei zεgeni masagi ta ná-botijé nu wolaiti p̄e gaazu, é Ɂe ma: «Masa anzai Vasiti la Ɂaaagoni masagi gila n̄o ma, k̄ele kpaagoge masagi ná-kundigiti p̄e ma, ta nubuseiti p̄e ma ti zou z̄eve wolaiti kpein su Z̄elesese ná-masa zooi zu.

**17** Mazələo anzanuiti kpein ta Ɂaazu masa anzai z̄egi maawoo m̄enisu, ti tɔzei ga ti da ti-zinigitibələlala. Ta-woozuŋulagi Ɂa da Ɂe naazu ga: «Masagi wooleveni ga anzai Vasiti va, k̄ele naa la Ɂeni k̄eeni é va va.»

**18** Za voloi n̄o, M̄ede ta P̄eelese Ɂundigiti ti-anzaiti ta faa Ɂw̄ee é v̄ile masagi anzai zie velei va, ti tɔzei ga ti-zinigiti goolaaviliga, ta-veləlalai naa Ɂa ti-zinigiti ziigaawana niina.

**19** Ni da vaana bu, masagi, devei ta wo, nii a pele leve Vasiti luḡo ga eyεsu p̄e é mina m̄o va losu è Ɂaaazu, ta è masa anza losuve Ɂula zea, é ve tagili zea, nii fizəgai t̄oun ba, devei naa Ɂa z̄evεzu P̄eelese nuiti ta M̄ede nuiti ta-l̄o sev̄ei zu, nii é la da ga valiboga.

**20** Siegi zu deve wooi naa levesu da masagi ná-masa zou wolai zu ná p̄e, é Ɂw̄e adav̄e p̄e, anzanuiti p̄e ta da ti-zinigiti d̄ebi naazu, ma nu Ɂeni ga seizu-maan̄e baa golomadəḡo.»

**21** Naama wooi neeni masagi v̄e ta kundigiti p̄e b̄e, masagi Memukan ná-tene gooī zoni.

**22** E sev̄eiti teveni ná-masa zooi ma you z̄ev̄ei Ɂilagilagi kpein su, velei ta-z̄eve Ɂe veleiti ta ti-laawooiti ti la, sev̄ei naa zu wooi Ɂeni bosu ga

zunuiti ka ti ga ta-vεleyegej̄eiti ma ḡundigii, ta ti-laawooi nō da wo ta-vεlej̄iti bu.

## 2

### *Eseteeel j̄ee vai ga masa anza niinei*

<sup>1</sup> Naama vaiti poluma, masagi ná-ziigaawana gaayeini. E ḡisiēni naa zu nii Vasiti k̄eeni, ta devei nii é zej̄eni daaləḡoma.

<sup>2</sup> Zunui niiti ti ḡeni botii j̄eezu bε, naati ti ḡeni ma: «Maaneεvε ga ti anzalopoiti gaizie è vε, ti vagai, ti la dε zunu vaa gwεε.

<sup>3</sup> Masagi, yeelona mu botiḡe nui tanigaa va dā-masa zooi ma you zεvεi pε su, ti anzalopoiti gaale ba, niiti ti vagai, ti la dε zunu vaa gwεε. Ti va ga tiye Suze taa wolai zu, anzanuiti makε vεlej̄i wu, ti ti galiva Yegai ma, zunu zeefagai nii a da wεlε anzaiti ma. Toga pa gul̄iti fe ti ya.

<sup>4</sup> Anzalopoi nii nōpε é vasu è gaazu, da yiimazej̄e ga naa, é j̄e ga masa anzai Vasiti votogi zu.» Naama wooo nēenī masagi vε, é naa j̄e.

<sup>5</sup> Zuifui gila ge ḡeni zeini Suze taa wolai zu, daaseigi ga Maledosé. E ḡeni ga Yayiil ná-doun zunui, Simeyi ta Kise ti-mavofodai zu, Benzamēn ná-bolodamaiti saama.

<sup>6</sup> Ná-pεleyegej̄i yeni zōoma nuiti ba, niiti Babilōne masagi Nebukadenēzaal ti ḡulani Zeluzaleme va, é li ga tiye vōoma ta Zuda masagi Yekonia.

<sup>7</sup> Maledosé naa ja é ḡeni k̄ek̄e loin Gadasa makε zu, nii ti ḡeni j̄eezu ma Eseteeel. Naa ḡeni ga podoin, gola vani. K̄eej̄eni ta dee ti zaai ma, Maledosé ja é sej̄eni, é kula su.

**8** Siegi zu masagi ná-devei vazani la, ti anzalopo moinmoin gaaleeni ba Suze taa wolai zu, ti ti galiva Yegai ma, Esetee balaa yeni ti zaama, ti va ga tiye masagi ná-koizuu, Yegai nii a da wélé anzaiti ma, naa da wélé ti ma.

**9** Anzanu loungoi vani gaazu, é eneké. E pa gulɔiti ta gɔnɔgiti feeni zea ga suvile, é botige anzamu loungo lɔfela ve zea, niiti é ti zedjeni masagi ná-pelei wu wotige anzanu loungouit saama. E daazu vagɔ ve ti ya ta ná-botige anzanu loungouit, anzanuiti make véléi wu.

**10** Esetee la g̊eni k̊eeni é va ma zii ta ná-nubusediti dεε, maz̊lɔ Maledosé pele leveni tuğɔ ga é va bo.

**11** Folo-o-folo Maledosé g̊eni zieziisu anzaiti make véléi laavu, nii a ke é g̊e kwεε ni Esetee g̊edeg̊e, ta é faiti dii véléi ja.

**12** Anzalopoi gilagilagi pε ge g̊eni k̊eetu ga kona gila, é va li masagi Zeelesese vɔ bε, egevelei anzanuiti ta-vaazeikpasui g̊eni la. Maz̊lɔ ma nu g̊eni alu dɔzita mɔungi g̊eetu, é da miile gulɔi zie bɔğɔ ma, alu dɔzitai mɔtai é naa g̊e, é da gulɔ maku neenegiti ta anzaiti ta-va gulɔi zoiti sie bɔğɔ ma.

**13** Siegi zu anzanu loungoi li yeeg̊efalai a zeelina la masagi vɔ bε, nii nɔpε é maavalizu, naa ga ti g̊eni feezu zea, é zeg̊e la anzaiti make véléi wu, é lii la masagi ná-pelei wu.

**14** Ma nu g̊eni liizu ná ga kpɔkɔi, poluma zobui ti lii la anzanu make véléi taçili bu, Sasegaze da wélé ti ma, zunu zeezagai nii é g̊eni masagi anzaiti mak̊esu, niiti ti la vuluni ga zoiti k̊euele. E la mɔ g̊eni galessu ma masagi vɔ bε, k̊eni ni masagi b̊edε ga vilena ba, é toli ga daaseigi.

**15** Yeeta, Maledosé k̊ek̊e Abiyayile ná-doun an-

zanui Esetee, nii Maledosé kulani su, naa ná-kui zeelini ga é li masagi vø bε. E la g̊eni ani g̊ili nøpø maavalini, k̊eni nii nō Yegai t̊eneni da, masagi ná-zunu z̊egagai nii é g̊eni anzaiti mak̊esu. Esetee g̊eni nuiti pe enekesu, niiti ti g̊eni petesu.

**16** Ti vaani, ti Esetee zege, ti lili la masagi Z̊elesese vø bε, masa pelei wu. Naa g̊eeni masagi ná-kona døfelasiei ma alu puugøi ma, alugi nii daa ga Tebete.

**17** Masagi Esetee neeni vε, é leve z̊ooma anzului kpein ba, naa enekeni, maayo ge g̊e balaa é leve anzalopoi z̊oiti kpein ba, ti la de zunu vaa g̊wεε. E masa bøølogi l̊oni Esetee unma, é sei Vasiti votogi zu.

**18** Esetee maavele ma, é feti wolai g̊evele b̊eteni ná-kundijiti bε ta ná-botigø nu wolaiti bε. Naa voluma é ta g̊ulani mului la nuiti pe bε ti zou z̊evø wolaiti su, é da faabøgøi g̊e velei masa ka k̊ee la.

### *Maledosé masagi ẙenvui unmøøfai*

**19** Ti anzalopoiti gaaleeni ba seizu velesiøi zu, naama ziegøi zu Maledosé g̊eni botii g̊eezu masagi ná-pelei wu.

**20** Esetee la g̊eni k̊ee ni pe é va ná-peleyegei zegzevuø le ta ma zii, velei nō Maledosé boni la ma. E goloni naa ná-deveiti bu, egevelei é g̊eni k̊eezu la, k̊eai ma naa vø bε de.

**21** Naama ziegøi zu Maledosé g̊eai ma ná-botii g̊eezu masa pelei wu, zunu z̊egaga felegø g̊eni ná, ti-laa ga Bigitan ta Teløse, ti ga masagi ná-pelela make nuiti, ti yiigaawanani masagi Z̊elesese ma, ti g̊eni po ga ti paa.

**22** Maledosé faa gwεeni é vilε naa va, é bo masagi anzai Esetee ma, naa balaa bo masagi ma ga Maledosé lɔgɔi.

**23** Ti faiti buubεai ma, ti kaani ga nii bogai gaa-mai ve, ti zunu felegɔi naati seleni gului va, ti za, ti ma vai zεvε masagi ná-faa ɓii make zεvεi zu.

### 3

#### *Aman ta Maledosé ti yəgəzu bəεi*

**1** Naama vaiti poluma, masagi Zεellesese lebiya losu wola veeni Aman ya, Agage mavofodai, Gamedata ná-doun zunui, é kpude ná-botigε nu wolaiti pe maazu ti zou zεvε wolaiti unda.

**2** Niiti kpein ti gεni ga botii gεezu masagi ná-pelei wu, naati pe ti gεni vilεsu niibiga, ti nɔkɔ Aman wu, mazəlɔ masagi naama levei veeni. Kεni Maledosé gila kpe nɔ ga é la gεni keεzu é va nɔkɔ bu.

**3** Masagi ná-botigε nuiti ti gεni ma: «Togfa gαle, è la golozu masagi ná-devei vε?»

**4** Folo-o-folo naa nɔ ga ti gεni bosu ma, kεle Maledosé la gεni woilosu ti-woo ma. Gaabelagi zu, ti boni Aman ma, nii a ke ti kwεε ni Maledosé ja yesu wooi volu, mazəlɔ é dεeni ga tiye ga togfa ga Zuifui.

**5** Aman kwεegai ma ga Maledosé la vilεsu niibiga, é va nɔkɔ bu, é wola yiijaawanani.

**6** Tei ti Maledosé ma zii leεni la, Aman gisiεni ga ná-wanagulai Maledosé gila nɔ va, naa la ga faa nɔpε. Naa ga é keεni é deveni ga é Zuifuiti pe suwujaaleve masagi Zεellesese ná-zooi ga.

**7** Masagi Zεellesese ná-kona puugɔ maazu velesie (12) lɔozeizuυε, alu mɔungi ma nii daa ga

Nisan, Aman kpakutoomai ḡeeṇi nii daa ga «pul», nii a kε é kwεε, foloi ta alugi ɓegele ga a zoloo ná-faazeikpasui ma. Kpaku zolooni alugi puugɔ maazu velesi ei (12) ma, nii daa ga Adaal.

*Aman Zuifuiti undaavili fai  
ṣevele bεtε vai*

<sup>8</sup> Aman ḡeni masagi Zεelesεse ma: «Zii q̄ila ka vε, ti vazage ḏa-yooi zu ná pε, ti-ḡeeuwotiiti ti ɿa bəni zii ḡili nəpε nənə va, ti la ḏa-l̄ḡiti sosu, kulanuma nəpε ge la è vε ga è va ti ye ziilei su.»

<sup>9</sup> Ni a neena è vε, masagi, devei wo, é zεvε ga ti zuwugaaleve. Naazu nà kilo waaunsavagɔ (300.000) ve ga walii botigε nuiti zea, ti pu ḏanaavolo makεsuvε.»

<sup>10</sup> Masagi ná-balagaegi ǵulani yeei va, é teve Zuifuiti zili nui Aman vɔ, Gamedata ná-doun zunui, Agage mavofodai.

<sup>11</sup> E ḡeni Aman ma: «Make ḏa-walii va, nii è ga zii naa nii è vaazu ma, gè fea è ya, ti zo velei è pɔ la.»

<sup>12</sup> Alu mɔungi ná-folo puugɔ maazu savagɔi (13) ma, ti masagi ná-sεvε ḡe nuiti kpein tolini. Ti sεvεiti kεenī velei Aman boni la ti ma, ti sεvεiti teve masagi ná-nu wolaiti ma, ta zou zεvε ǵundigiiti, naa bɔ zii ǵilagilagiti ta-lotuǵjiti ba. Ti sεvεi naa ḡeeṇi, ti teve zou zεvεi ǵilagilagiti ma, ta zii ǵilagilagiti, velei ta-zεvε ḡe veleiti ta ti-laawooiti ti la, ti yeevo pilení ti zu masagi Zεelesεse laaseigi zu, ti poogi v̄lε ti zu ga masagi ná-balagaegi.

<sup>13</sup> Ti sεvεiti feeni keelaiti zea, ti li ga tiye masagi ná-zou zεvε wolaiti pε su. È woni sεvεiti su ga ti Zuifuiti pε sugologjolo, ti naati paa, ti zuwugaaleve,

buzegé niinegiti ta nu wələti, doungoiti ta anzanuti pε kulaba la ba, naa volumna ti loo ti-yeagſoligiti su. Nu vaai naa maaneeeni ga é ſe folo gila kpe nə zu, zooi zu ná pε, alu puugɔ maazu velesiei (12), nii daa ga Adaal, naa ná-folo puugɔ maazu savagoi (13) ma.

<sup>14</sup> Deve zeveti naa zu wooi maaneeeni é ſe ga təgi, é le ga zou zeveti gilagilagiti pε su nuñuseiti, naa ja a ke eſe pε ge ſevele bəte naama voloi vaa ma.

<sup>15</sup> Masagi ná-devei maavele ma, keelaiti ti liini ga kpizei. Naa volumna devei naa zu wooi vazani Suze taa wolai zu. Masagi ta Aman ti zeini, ti da dəoi bəle, naama ziegigi zu Suze taa wolai zu ſeni nə wuulee.

## 4

### *Maledosé kpəbai vali vai Esetee ma*

<sup>1</sup> Maledosé naama vai zu gwəegai ma nii keai, é ná-segeiti balivalini ga, é saa wələ wo segei loo gɔba, é zuvui vu nəungi ma. Naa volumna é vileni taazuvə, é kpeei loo ga gola kidaaviligi maavele ma.

<sup>2</sup> Seeliai ma masagi ná-koii laavə, é loni, mazələo təgi zeini ga saa wələ wo segei mina ye nu gɔba, é va le masagi ná-koizuvə.

<sup>3</sup> Zou zevə wolaiti kpein su, ve nəpε masagi ná-deve zeveti naa a la zeelina ná, ziibələ wolai ta kpeei ta gaazugilii ja é ſeni Zuifuiti saama, ti da zugi zo, tanigaa ti da la saa wələ wo segei ta zuvui zu.

<sup>4</sup> Esetee ná-botifé anzanu loungoiti ta zunu zεεfagaiti ti liini, ti bo ma, ziigulani ba ga gola. E segeiti teveni nii a ke Maledosé ti loo gɔba ga saa

wɔlɔ wo segei maavalibogi, kεle Maledosé la ʃeni kεeni.

<sup>5</sup> Zunu zeejagai niiti masagi ti veeni Esetee ya, ti da boti ʃe be, é naa gila tolini, nii daa ga Gatake, é vali ma ga naa li, é Maledosé ʃaazaja, nii kεai la, é bo, ta nii é losu ma, é da nuuma vai ʃe.

<sup>6</sup> Gatake ʃulani, é li Maledosé vɔ bε koi zaamavε masagi ná-koizuvε ma vεləlavε.

<sup>7</sup> Maledosé naa kpein sugulani ma nii kεai, walii nii ʃalaa Aman minazejeai ga é pu masagi ná-naavolo makεsuvε, ni ta Zuifuiti paana, é naa liegoi pε bo ma.

<sup>8</sup> Naa voluma é sevεi gila fe zea, nii bogai su ga ti Zuifuiti paa, kalagai Suze taazuvε, é vali ma ga é li, é dεe ga Esetee, é niima vaiti pε bo ma. Naa pε poluma, é bo Esetee ma, naa li, é masagi maanεεnε, ta é Zuifuiti maavaawo masagi ʃakala.

<sup>9</sup> Gatake liini, é Maledosé laawooiti bo Esetee ma.

<sup>10</sup> Esetee ʃeni ma, é li é niima woogʃaaavotegi ve Maledosé ya:

<sup>11</sup> «Masagi ná-botifε nuiti ta ná-zooi zu nuʃuseiti pε ti kwεni ga tɔ gila ka ná eʃe pε be. Təgi naa é bosu ga nu nəpε é leezu masagi ná-koi zaamavε, masagi la tolini, é ʃeni ga zunu baa anzalu, ma nui ja za, kεni zɔi nii masagi a ná-zanu tukpɔi letena ma, naama nui ja zenvui a yε zea. Nðun gè kεa ga folo vuusavago (30), masagi la tolisu ʃoba.»

<sup>12</sup> Maledosé Esetee ná-googʃaaavotegi naa mεnigai ma,

<sup>13</sup> é wooleveni ga ti ʃe Esetee ma: «Mina ʃisiε ga tei è masa pεlei wu, da gila kpe ka è-yεnvui ʃulazu niima vai zu kpεteai Zuifuiti pε daalɔʃøma.

**14** Ni è la kεeni è va kpøba ñε niima vai zu, Zuifuiti ta-ñøbai ña zøloø ada gili, ti gizo. Kele da ma, wo undaa ña vili, wa è-ñee ná-peleyejei. Tøun vølo ñe ña é kwεe, ni nii ñegala vai maavele lei, è va masa anza vai maazøloø su?»

**15** Eseteel niima woogaavotegi leveni Maledosé ma, é ñε ma:

**16** «Li, è Zuifuiti kpein gaalε ba, ti Suze taazuue, wo zugi zo bë folo savagø laawu, folo vεe kpidi va, wo mina laami, wo mina ñøle. Nà balaa gá zugi zosu, gá nà-botigε anzaru loungoiti ñana nø. Naa voluma nà li niina masagi vø be, anee balaa tøgi la naa woni. Ni nà zaazu, gè za.»

**17** Maledosé liini, é naa kpein kε, nii Eseteel boni ma.

## 5

### *Eseteel masagi ta Aman loli fai feti laamii wosuvø*

**1** Folo savagø zugi ñegai ma, Eseteel ñøgø maagilini ga ná-masa segeiti, é li masagi ná-koi zaamaue, é gaavote masa pelei ma. Masagi ñeni zeini ná-masa kpøkpøgi ña masa pelei wu, gaavotegai pelelavø ma.

**2** E masa anzai Eseteel ñaai ma loni koi zaamaue, é yeezeini naa wu ga nuñøjølai, ná-zanu tukpoi é ñeni zoni zea, é naa leteni Eseteel ma. Naa maabuñani, é yeevøøgu tukpoi zokpai va.

**3** Masagi gaazañani, é ñε ma: «Lee ña keai ga ñe, masa anzai Eseteel? Begele ña è pø é ñε è vε? Anee balaa toga ñeezu ga nà-masadai ñilazuue pe, toga ve è ya.»

<sup>4</sup> Eseteel googaaavoteni, é ñe ma: «Masagi, ni da vaana bu, nà pø za wo va wa Aman feti laamii wosuvø, nii gè kpøteai è vø.»

<sup>5</sup> Masagi wooleveni ga Aman va fala, ti li Eseteel ná-toligi zu. Masagi ta Aman ti liini feti gulazuø, nii Eseteel kevele bëteni.

<sup>6</sup> Ti ñøai ma døøi bølezø, masagi ñøni Eseteel ma: «È bødøma vai ña ga leeni? Leeni ña è pø ga é ñe è vø? Anëe balaa toga ñøezu ga nà-masadai gilazuø pe, toga ve è ya.»

<sup>7</sup> Eseteel ñøni ma: «Kpèdøma vai nii é ná, nii gè suvalizu, naa ña ga,

<sup>8</sup> ni gè zaala zøloøga masagi ñaazu, ni da pø ga è wøinma vaiti kë, nà pø wo va lina wa Aman feti gulazuø nii gè kpøteai è vø. Naazu nà è woogaaavote niina.»

### *Aman gului bëte vai Maledosé zele fai zu*

<sup>9</sup> Naama voloi Aman ñøleni ma ga koozunø wolai. Kelk tevesuø masagi ná-koii laauø, é Maledosé ñøani ná, naa la wuzegeni bë, é la luani ba. Ziigaawanai leeni Aman ñøbu gola Maledosé laaloøjøma.

<sup>10</sup> Kelk é bøgø zuzoni, é li ná-koizu, é bøølaiti ta anzai Zelesø lolini miná.

<sup>11</sup> È bøeni ti vø é lo ná-kpøtei va, ta ná-doun moinmøingiti, naa vee unfema wolai va masagi feeni bë, tosu mœungi vee vai zu bë botigø nu wolaiti pe ta kundigjiti pe saama.

<sup>12</sup> È ñøni ti ma mñø: «Nà ñila nò ña volu masagi anzai Eseteel toligai ga gè vilø masagi volu, gi li feti

gulazuue nii é kevele bëteai za. Lina mənə gi lolige gá masagi.

<sup>13</sup> Kelle naa tanope ge la ga kulanuma bë, ni nà dë niima Zuifui Maledosé tei kaazu botii zu masa pëlei laave.»

<sup>14</sup> Anzai Zelëse ta Aman bɔɔlaiti pë ti gëni ma: «Bo ti gului bëte gaafooza ga metele vuufelegø maazu lɔɔlugø (25), lina sobu è bo masagi ma ti Maledosé zelë ba, naazu da zoo liizu feti gulazuue ga koozunę, wa masagi.» Naama woori neenii Aman ue, é boni ga ti gului bëte.

## 6

### *Maledosé ná-ləbiyai*

<sup>1</sup> Naama yee fidii, masagi la gëni zoosu é va ji. E gëni ti va ga sevei nii ná-masa zooi zu vaa wələmaiti seveai su, ti vaani la, ti kala gaazu.

<sup>2</sup> Ti ade ta galani, ue zunu zeejaga felegoiti Bigitan ta Telëse ta-vai zeevæi ná, niiti ti gëni masagi ná-peləlavę makesu, ta ti gëni pɔ ga ti masagi Zeelesesse va, ta velei Maledosé ta-yaavai voluğulani la.

<sup>3</sup> Masagi gaazaqagi woni, é ñe ma: «Tosuve baa unfemai bëgele ja é veeni Maledosé ya naazu ga ná-kulanumai?» Ná-botiqe nuiti ti googfaavoteni, ti ñe ma: «É la gëni kulanuma nəpə sələəni.»

<sup>4</sup> Masagi ti qaaazaqani volu, é ñe ma: «Bë ja é koizuvę?» Tama Aman vaani masagi ná-koi wolai zu ga é bo masagi ma ga ti Maledosé zelë gului va, nii é kpətəni naa ue.

<sup>5</sup> Ná-botiqe nuiti ti gëni ma: «Aman ja é loni koi wolai zu.» Masagi ñe ti ma: «À bo ma, é le bu.»

<sup>6</sup> Aman lεeni pelei wu, masagi ḡe ma: «Nui nii gè pø ga gè bøølo, kεvelei ma ɓegele ǵa nà kεe la?» Aman ḡeni bosu ǵisu ga: «Bé ǵili ka masagi pø ga é bøølo, é ǵula nòun polu?»

<sup>7</sup> Aman masagi woodaaavoten, é ḡe ma: «Masagi, ni nui ta ǵa ná, è pø è bøølo,

<sup>8</sup> bo ti va ga da-masa segei gila, nii è toai ǵøba galaa ǵila, ti va ga da-zooi gila, nii è zeidai køma galaa ǵila, ti masa bøøløgi lø sooi unma.

<sup>9</sup> Ti segei ta sooi ve da-wotigé nu wolai gila zea, é segei loo zunui naa ǵøba, nii è pø ga é bøølo, é naa zei da-zooi ǵøma, é lo tuğø taa zaamavø, é da ḡe ma: «Nui nii masagi pø ga é bøølo, vele ǵa a da kεe la ga ma nu.»

<sup>10</sup> Masagi ḡeni Aman ma: «Liina fala, è segei ta sooi zede, velei è bogai la, è ke ǵana Maledosé vø, Zuifui nii è botii ǵeezu masa pelei wu. Nii kpein è bogai, mina gila kpala da ǵoba.»

<sup>11</sup> Aman liini, è segei ta sooi zede, è Maledosé maagili, è te sooi ǵøma, é lo naa luğø taa zaamavø, é da ḡe ma: «Nui nii masagi pø ga é bøølo, vele ǵa a da kεe la ga ma nui!»

<sup>12</sup> Naa voluma Maledosé ǵaleni ma ná-botii ǵeezuvø masa pelei laavø, Aman ǵale ma ga gaazuvilei ná-koii zu, è segei vøeni ǵaazu unfegi maavele ma.

<sup>13</sup> Aman naa kpein sugulani anzai Zelese ma, ta ná-tenebo nuiti. Naati ti ḡeni ma: «Maledoséi nii è töozeidai ga è da loo bu kakala, tei tama é ga Zuifui ta, è la mø ziaa bu faa nøpe su, kélé da yesu loozu bu nø niina ǵø.»

<sup>14</sup> Ti la vølo ḡeni beni de ga ɓøe Aman vø, eyessu masagi ná-keelaiti ti va Aman laaqomisu, ti soni ga

gaazuviləi, ti lii la feti ɟulazuue nii Esetee kpətəni.

## 7

### *Aman volufula vai Esetee ve*

<sup>1</sup> Masagiti ta Aman ti zeelini masa anzai Esetee və bə ga tì fetii ɟula ta tiye.

<sup>2</sup> Foloi velesiei naa, ti ɟəai ma dəoi ɓolezu, masagi jəni mənə Esetee ma: «È ɓedəma vai ja ga leeni? Leeni ja è pə ga é ɟe è ve? Anee balaa toɟa ɟeezu ga nà-masadai ɟilazuue pe, toɟa ve è ya.»

<sup>3</sup> Masa anzai Esetee masagi woogfaavoteni, é ɟe ma: «Ni gè zaala zələoga masagi ɟaazu, ta è də-nubəjəlai makəge bə, soma è gi-yənvuiti kizo, gá nà-nubuseiti, naa ja gè pə, kpədəma vai ɟana gè ɟeezu è ke bə.»

<sup>4</sup> Mazələo gá nà-nubuseiti gi vədivə ga ti gi ɟədaaleve, ti gi va, ti gi zuwuşaaleve. Ni ti gi vədini nə ga gi ɟe ga duɔiti, naazu gè la ɟena faa wo è ma, mazələo naazu gá-maanəjəi la ɟea ga faa nii nu a masagi ɓələ ma vaa zu.»

<sup>5</sup> Masagi ɓəeni naazu Esetee və, é ɟe ma: «Bə ja é naa ɟəgala ɟisi ei wogai? Mini ja é ná?»

<sup>6</sup> Esetee googfaavoteni, é ɟe ma: «Gi-ɓəejəjəi ta gi zili nui ja ga Aman nu jəi tei.» Dualuagi ləoni Aman zu gaamanə masagi ta Esetee ɟaazu.

<sup>7</sup> Masagi zəgeni ga ziigaawanai feti laamii wosuuue, é li masa pəlei ma ɟoi wolai zu. Aman gaagaani ga masagi ɓega ga saa vai leve yiimauue, é yəni pəlei wu, é da masagi anzai Esetee maaneenə ga naa zənvui ɟizo.

<sup>8</sup> Masagi zəfeai ma kpelei zu, é ɟale ma feti laamii wo pəlei wu, é Aman ɟaani laani kpəkpə

koozagi zu, ve masagi anzai Esetee zakpa maalega ḡeni de ná. Masagi z̄eba é bain, é ḡe ma: «Nu laali nii ga p̄o ga é vu ànzai ma gâazu, pelei nii wu baa?»

Naama wooi b̄eni n̄o ga ḡula masagi la-o, ná-botigé nuiti ti vaa, ti Aman ḡaazuve ḡili.

<sup>9</sup> Ti zaama, z̄oi daa ḡeni ga Gaalebona, naa ḡeni masagi ma: «Masagi, gului ga ve nii Aman kp̄teai ga Maledosé z̄elé ba, zunui nii kp̄e wooi ḡeai ga zabui masagi yenvui yé zea, ma gului ga loni Aman ná-peləlavé, koozavé ga metele vuufele maazu l̄ɔ̄lu (25).» Masagi ḡeni ti ma: «À Aman z̄elé gului naa va.»

<sup>10</sup> Aman z̄eleni gului naa va, nii é kp̄etení Maledosé laalɔ̄ḡoma. Naa ḡeai ma, masagi ná-z̄iigaawana ḡaayeini.

## 8

### *Devei Zuifuiti ta-vaa zu*

<sup>1</sup> Naama voloi n̄o masagi Zuifuiti sili nui Aman yeaḡoligiti p̄e feeni anzai Esetee ve. Ma yeei n̄o masagi Maledosé lolini, é li p̄o be, maz̄l̄o Esetee d̄eeni ga masagi ga ta ga bolodamaiti ta Maledosé.

<sup>2</sup> Ná-balagaegi nii é kulani Aman ya, é naa veeni Maledosé ya. Esetee ma ge Maledosé zei Aman ḡoligiti p̄e unda.

<sup>3</sup> Esetee b̄oeni volu masagi v̄o, é loo kɔ̄f̄owu ga ḡol̄i, é da maaneené ga naa Agage mavofodai Aman ná-faazeikpasu j̄oi ḡologolo, nii é k̄ai Zuifuiti daalɔ̄ḡoma.

<sup>4</sup> Masagi ná-zanu tukp̄oi leteni Esetee ma, naa wuzege,

**5** É g̊e ma: «Masagi, ni n̊eev̊e è v̊e, ta ni g̊e zaala zol̊oga masagi gaazu, ni da vaana bu, ta è n̊oun n̊eev̊e v̊e, soma è bo, ti sev̊ei g̊e, nii a Gamedata ná-doun zunui Agage mavofodai Aman ná-sev̊ei zu wooi zege ma, sev̊ei nii é keeni ga ti Zuifuiti suwujaaleve da-yooi zu.

**6** Nà zoo g̊ale g̊e da ẘel̊e maanɔ̊gi va, é da va nà-nubuseiti p̊o? G̊e la zooga g̊e va da ẘel̊e ná va, ti va da n̊oun ma zii zuwujaaleve.»

**7** Masagi Zeelesese g̊eni masa anzai Eseteeleñi ta Zuifui Maledosé ma: «Gaamazu fàav̊e bu ga Aman zel̊e gului va, g̊e lati, g̊e k̊oligiti pe fe è v̊e, Esetee, mazol̊o é wuzeg̊eni Zuifuiti daalɔ̊g̊oma.

**8** K̊ele zobo ge la veeni b̊è ga sev̊ei nii keai dàaseigi zu, poogi vil̊egai su ga nà-balagaegi, g̊e va naa zu wooi zege ma. Naa ja é ba, wa balaagi à sev̊ei ta g̊e dàaseigi zu. Nii kpein wo kaazu ga Zuifuiti tagulanuma, wo naati bo su, wo poogi vil̊e su ga nà-balagaegi.»

**9** Ti masagi ná-sev̊e g̊e nuiti gaaleñi ba naama voloi n̊o, alugi zaavasiei daa ga Sivan, naa ma volo vuufeleg̊o maazu savag̊i (23) g̊eni de. Uelei Maledosé boni la ti ma, ti sev̊eiti keeni, ti ti leve Zuifuiti pe ma, ta masagi ná-nu wolaiti ma, ta zou zev̊e g̊undigiiti, ta zooi ma g̊aaq̊ẘesu ungila puufele maazu l̊felai (127) ma wotig̊e nu wolaiti pe ma, é zo Inde ma é zeeli Etiyopi ma. Sev̊ei naati ti g̊eeni zii g̊ilagilagi laawooi ta ná-sev̊e g̊e velei zu, ma un ge daa ma ga Zuifuiti.

**10** Sev̊eiti ti g̊eeni masagi l̊og̊i zu, poogi vil̊e ti zu ga masagi ná-balagaegi. Naa voluma, ti veeni keelaiti zea, ti le sootti k̊oma, niiti ti yiimazeñi ga tiye

masagi ná-sooiti saama.

**11** E woni sevei naa zu ga, masagi zobogi vea Zuifuiti bε ná-zooi zu ná pε, ga ti gaaalε ba, ti bøðø maagøko, nu nøpe baa zii nøpe é masagi ná-zooi zu, é laaleezu ti wu ga køøgø zøøla, ti ma nuiti kødaaleve, ti ti vaa, ti zuwugaaleve. Zobogi veeni ti vø balaa ga ti ma nuiti ti-anzaiti ta ti-lointi paa, ti ti-ðøligiti seje ga maabaai.

**12** Naa kpein maanæni é ðε folo gila nø masagi ná-zooi zu ná pε, alugi puugø maazu velesiei (12), nii daa ga Adaal, naa ná-folo puugø maazu savagoi (13) ma.

**13** Zou zøvei gølagilagi kpein ma laa wolaiti su, sevei naa maanæni é ðε ga tø sevei, su woori le ga eøe pε, naa gø a kε Zuifuiti ti gøvele bøte, nii a kε ti tønøi votokula ti zili nuiti ma, naama voloi nii døai.

**14** Masagi devei woni nø feya, keelaiti ti zei masagi ná-sooiti køma ga gaazuvilei, ti da li ga kpizø wolai, gaamanø sevei naa zu woori laazeelini Suze taa wolai zu.

**15** Maledosé gøulani masa pelei wu, maagfiliai ga masa segei pøneai ga ma gølegi, ta ma biinii, geze vagø zeje wolai køba kpøidai, zanu masa bøølo golai unma. Zealogø lugø ta koozunø woori gøulani Suze taa wolai zu.

**16** Naama voloi gøni Zuifuiti bε ga lebiya voloi, undaanø voloi, koozunø voloi ta fønifaama voloi.

**17** Zou zøvei gølagilagi kpein su, ta taa wolaiti kpein su, vø nøpe masagi ná-sevei ta ná-devei a la zeeli ná, é gøni ga koozunøei ta undaanøei Zuifuiti bε, ti da fetiiti ta daami wolaiti kevele bøte. Zøøma zii tanigaa ti da bøðø ðε ga Zuifuiti, tøøzei Zuifuiti baaluabai va, é ti zoni.

## 9

*Zuifuiti wanagula vai*

<sup>1</sup> Alu puugɔ maazu velesiei (12) daa ga Adaal, naa ma volo puugɔ maazu savagɔi (13), voloi maaneen'i la ga ti masagi ná-seuei zu wooi zu vai ʃe, Zuifuiti sili nuiti ki ge ʃeni ba ga ta ziezu ti wu, kele fai pe ge valiboni, Zuifuiti mu ka ti ziəni ti zili nuiti bu.

<sup>2</sup> Masagi Zeelesese ná-zooi zu ná pe, Zuifuiti ti ʃeni gaaleeεzu ba taa wolaiti su, vəti ti ʃeni zeini ná, ti da vala naama nuiti ba, niiti ti yaavai ʃilini ti ma, ti zuwuʃaaeve vai zu. Nu nəpe ge la ʃeni zoosu é va lo Zuifuiti tuʃɔ, təɔzei dualuagi ləəni eṣe pe kəlo su, é vile Zuifuiti ba.

<sup>3</sup> E zo botiʒe nu wolaiti ma, é li masagi ná-nu wolaiti pɔ, ta zou zəve ʃundigiiti, naa vee masagi ná-botiʒe nuiti pe ba, ti loni Zuifuiti ta-ʃakei ʃa, mazələɔ ti ʃeni wola luazu Maledosé va.

<sup>4</sup> Gaamazu Maledosé ʃeni ga tosuba nu wola masa pəlei wu, ná-təʃəʃulagi maawooi zeelini zooi kpein su, mazələɔ ta ʃeni liizu nə ga bəga zunui tei tosuvə va.

<sup>5</sup> Zuifuiti ti zooni ti ti-bəeŋəʃəti so velei ti pɔ la, ti da ti zili nuiti paa ga boʃa zəkpoi. Naa ʃeni ga nu vaa wolai.

<sup>6</sup> Suze taa wolai zu ʃila nə, zunu undəəlugɔ (500) ʃa ti paani miná,

<sup>7</sup> Gamedata ná-doun zunui Aman, nii é ʃeni ga Zuifuiti sili nui, ti naa ná-doun zunu puugɔi niiti paani: Palesadata, Dalafon, Asapata,

<sup>8</sup> Polata, Adalia, Alidata,

<sup>9</sup> Palemaseta, Alizayi, Alidayi, Vayezata.

**10** Ti naati paani, k<sup>el</sup>e ti la *g<sup>en</sup>i* nu *g<sup>ol</sup>i* se*g<sup>en</sup>i* ga maabaaai.

**11** Naama voloi n<sup>o</sup> masagi nui lieg<sup>o</sup>i *gw<sup>ee</sup>n*, nii é zaani Suze taa wolai zu.

**12** Masagi *g<sup>en</sup>i* anzai Esetee ma: «É *gw<sup>e</sup>* ga Suze taa wolai zu *gila* n<sup>o</sup>, Zuifuiti ti nu und<sup>o</sup>elug<sup>o</sup> (500) vaa, ta Aman ná-doun zunu puug<sup>o</sup>iti. Ta *g<sup>e</sup>* nu m<sup>o</sup>inda vaani sei zou *g<sup>oo</sup>zu* laaiti su! K<sup>el</sup>e naa p<sup>e</sup> poluma, leeni *g<sup>a</sup>* é ga è b<sup>ed</sup>ema vai? Nà gaagula ba. Begele *g<sup>a</sup>* è falizu? Nà fe *v<sup>e</sup>*.»

**13** Esetee *g<sup>en</sup>i* masagi ma: «Masagi, ni da vaana bu, è k<sup>e</sup>, nà p<sup>o</sup> ga zobogi ve Zuifuiti b<sup>e</sup>, ti Suze taa wolai zu, ti k<sup>e</sup> m<sup>o</sup>n<sup>o</sup> lina velei ti keai la za, é zoloo t<sup>o</sup> se*v<sup>e</sup>i* ma, nii se*b<sup>e</sup>i* ba za. Naa voluma va bu, ti Aman ná-doun zunu puug<sup>o</sup>iti ma voomaiti sel<sup>e</sup> gului va.»

**14** Masagi *g<sup>en</sup>i* ma: «É *g<sup>e</sup>* *g<sup>ana</sup>*.» T<sup>o</sup> se*v<sup>e</sup>* niinei gulani, ti kala Suze taazu*v<sup>e</sup>*, ti Aman ná-doun zunu puug<sup>o</sup>iti ma voomaiti sel<sup>e</sup> gului va.

**15** Zuifuiti ti *g<sup>en</sup>i* Suze, naati ti *g<sup>aa</sup>le<sup>e</sup>n* ba volu poluma voloi alugi Adaal ma volo puug<sup>o</sup> maazu naanig<sup>o</sup>i (14) ma, ti zunu unsavago (300) vaa, k<sup>el</sup>e ti la *g<sup>en</sup>i* nu *g<sup>ol</sup>i* se*g<sup>en</sup>i* ga maabaaai.

**16** Zuifui z<sup>o</sup>iti ti *g<sup>en</sup>i* zou *g<sup>oo</sup>zu*v<sup>e</sup>**, naati ti *g<sup>aa</sup>le<sup>e</sup>n* ba, ti b<sup>o</sup>g<sup>o</sup> maag<sup>o</sup>k<sup>o</sup> ti zili nuiti daal<sup>o</sup>g<sup>o</sup>ma. Nu waauuul<sup>o</sup>fela maazu l<sup>o</sup>elug<sup>o</sup> (75.000) *g<sup>a</sup>* ti paani, k<sup>el</sup>e ti la naati k<sup>o</sup>li se*g<sup>en</sup>i* ga maabaaai.

**17** Niima vai kpein ge *g<sup>ee</sup>n* alugi Adaal ma volo puug<sup>o</sup> maazu savagoi (13) ma. Ti loogoni nu vaai va ma volo puug<sup>o</sup> maazu naanig<sup>o</sup>i (14) ma, ti fetii gulani naama voloi n<sup>o</sup>.

**18** Zuifui niiti ti *g<sup>en</sup>i* Suze, naati ti *g<sup>aa</sup>le<sup>e</sup>n* ba alugi ma volo puug<sup>o</sup> maazu savagoi (13) ta maazu

naanigɔi (14) ma, ti loogo ma volo puugɔ maazu lɔɔlugɔi (15) ma. Naama voloi ga ti fetii gulani ma.

**19** Naa ga é k ea Zuifui niiti ti zou g oozu laaiti su, ta da fetii gula la ga koozuneei, ti da veb eaniiti teve bøgø ma ti gilagilagi, alugi nii daa ga Adaal naa ma volo puugɔ maazu naanigɔi (14) ma.

### *Gizesu v etii l oɔzei vai*

**20** Maledosé niima vaiti kpein puuni sev e ma, é teve Zuifuiti kpein ma, ti g eni masagi Zeelesese ná-zooi zu, bu gama ta g ooza m a.

**21** E g eni ti ma, ti pe ti da fetii gula kona-o-kona, alugi daa ga Adaal, naa ma volo puugɔ maazu naanigɔi (14) ta maazu l ɔɔlugɔi (15) ma.

**22** Mazølø naama voloiti su ga Zuifuiti ti wanagulani la ti zili nuiti ba, naama alugi ma ga ta-yiizool ei latini la ga koozuneei, ta-maanøgøi lati ga undaaneei. Naa ga é ba, keni ta la g ize naama vaiti su, ti fetii gula ga koozuneei, ese ge da faaøøgøi g e seiøøgøi ue, ta ti da veb eaniiti fe bala nuiti be.

**23** Zuifuiti ti yeezeini devei naati bu, Maledosé ti veeni, ti va bu ga fetii nii ti kulaai feya, naa g e niina ga ti-g ee wotii, kona nøpe.

**24** Mazølø Gamedata ná-doun zunui Aman, Agage mavofodai, nii é g eni ga Zuifuiti kpein sili nui, deveni ga é Zuifuiti undaavili. Ti kpakui looni, nii a k e ti kui le, nii Zuifuiti suwugaa a leve ma.

**25** K el e Eseteel liai ma, é bo masagi, naa devei woni, ti sev e ga faaøøi nii Aman g e a kp eteni Zuifuiti daaløgøma, naa y e ga, ma Aman, naa voluma ti sel e gului va, ta ná-doun zunuiti.

**26** Naa ḡa é kεeni ti naama v̄eti voloiti daasei p̄eai la ga «Pulime», é zoloo Pεelese gooi naama nii poluv̄e ga «kpakutoomai». Naama vaiti maavele ma niiti Maledosé ti woni s̄ev̄ei naa zu, ta nii kpein Zuifuiti ti kaani, ta nii é zeini ti ma tiya b̄ođoi,

**27** ti t̄ogi zeini b̄ođo ma, nii é la zeđea ma ti v̄e, ta ti-mavofodaiti b̄e, ta nuiti kpein b̄e niiti ta b̄ođo ḡe ga Zuifui ta. T̄ogi naa zu levei ḡeni ga ti fetii ḡula gaazazu n̄op̄e ge mina ḡula ba naama volo felegɔti su ti l̄eai, velei Maledosé bogai la, kona-o-kona.

**28** Uelela vele yeeḡeđalaiti kpein su nubuseti maaneen̄i ga ti da Pulime v̄etii ḡula kona n̄op̄e, yeeḡeđalai ḡilagilagi p̄e su, Zuifuiti ta-v̄eløyeḡei ḡilagilagi kpein bu, ta masagi ná-zou zev̄e wolai ḡilagilagi p̄e su, ta taa wolai ḡilagilagi p̄e su. Zuifuiti ta ti-mavofodaiti ti mina naama v̄etii zeđe ma, ti mina yeema naama vaiti kpein ma niiti ti ḡeai.

**29** Abiyayile ná-doun anzau Esetee, nii é ḡeni ga masagi anzai, naati ta Zuifui Maledosé ti s̄ev̄ei ḡeeni ga ta-zobogi p̄e, ti Pulime v̄etii naa maabakpa.

**30** S̄ev̄e niinei naati ti leveni Zuifuiti kpein ma, niiti ti ḡeni masagi Zεelesese ná-zooi ma you zev̄e ungila puufele maazu l̄ofelaiti (127) kpein su. Naama zev̄eiti su ziilei kp̄eiti ta undaane b̄eiti ka ti boni Zuifuiti ma.

**31** E woni Zuifuiti ma ga ti Pulime v̄etii ḡula ku logai ma, é zoloo devei naati ma, nii Esetee ta Maledosé ti bogai, devei naa woni Zuifuiti b̄e ta timavofodaiti b̄e, ga ti zugiti so ta ti kp̄eiti too.

**32** Esetee ná-devei niiti maavele ḡa Pulime v̄etii l̄ođeida la, naa zev̄eve s̄ev̄ei zu.

# 10

## *Maledosé ná-pile sələə gaabelagi*

<sup>1</sup> Masagi Zeelesese maabaa wotii laani kpolodei laave nubuseiti ma, ti ná-zooi zu, ga zəəma nubuseiti kevele ti zou goozuvue.

<sup>2</sup> Masagi ná-zebesu vaiti, ta ná-təgəgula faiti, naa vee velei va masagi Maledosé losuvue wəəloni la, naati pe sevəvə Međe ta Pelese masagiti ta-đeewoti zəvəi zu.

<sup>3</sup> Gaamazu Zuifui Maledosé ja é gəni ga masagi Zeelesese ná-seipolui masa zooi zu ná pe. E gəni ga nu wola bəəla Žuifuiti bε, é nee ti vε, é gəni botii gəezu ná-nubuseiti ta-undaaneei, ta ta-yiileigi ma vaa zu.

**GALA Daawoo Zευεί**  
**Portions of the Holy Bible in the Toma language of**  
**Guinea**  
**Des portions de la Sainte Bible dans la langue de la**  
**Guinée Toma**

copyright © 2023 Pioneer Bible Translators and The Bible Society in Guinea-Conakry

Language: Toma

Translation by: Pioneer Bible Translators

Texte copyright © 2023 Traducteurs Pionniers de la Bible et Alliance Biblique en Guinée.

Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files  
dated 9 Jul 2025

95f995fa-1e05-5170-a262-d0f7dabeeddf